

CÔNG TY CHỨNG KHOÁN  
NÔNG NGHIỆP

\*\*\*\*\*

Số: 720./2016/CKNN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 15 tháng 08 năm 2016

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ  
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ CÁC SGDCK**

**Kính gửi:** - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM  
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

Công ty: Công ty Cổ phần Chứng khoán NHNo&PTNT VN - Agriseco

Mã chứng khoán: AGR

Địa chỉ trụ sở chính: tầng 5, tòa nhà Artex, 172 Ngọc Khánh, Ba Đình, Hà Nội

Điện thoại: 04 6276 2666

Fax: 04 6276 5666

Người thực hiện công bố thông tin: Ông Phan Văn Tuấn – Tổng Giám đốc Công ty

Địa chỉ: tầng 5, tòa nhà Artex, 172 Ngọc Khánh, Ba Đình, Hà Nội

Điện thoại: 04 6276 2666

Fax: 04 6276 5666

Loại thông tin công bố: 24 giờ 72 giờ bất thường theo yêu cầu định kỳ

Nội dung thông tin công bố: *Thay đổi người được ủy quyền công bố thông tin:  
Ông Nguyễn Thăng Long thay thế bà Nguyễn Thị Thu Trang là người được ủy  
quyền công bố thông tin từ ngày 15/08/2016.*

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày  
15/08/2016 tại đường dẫn: <http://agriseco.com.vn/TabId/83/Default.aspx>


Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn  
chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Tài liệu đính kèm:

- Giấy ủy quyền thực hiện công bố thông tin;
- Bản cung cấp thông tin.

Nơi nhận:

- UBCKNN, SGDCK Tp.HCM, SGDCK HN;
- Lưu: HC – TH; VP HĐQT, QT&PTKD.

**TỔNG GIÁM ĐỐC** /  
  
**PHAN VĂN TUẤN**

GIẤY ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN  
POWER OF ATTORNEY TO DISCLOSE INFORMATION

(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)  
(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)

Tên công ty  
Company name  
CTCP Chứng khoán  
NHNO&PTNT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

Việt Nam

Số: 23/2016/CKNN  
No:

Hà Nội, ngày 15... tháng 08.. năm 2016  
Hanoi, day ..... month ..... year 2016

GIẤY ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN \*  
POWER OF ATTORNEY TO DISCLOSE INFORMATION\*

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch chứng khoán  
- The State Securities Commission  
To: - The Stock Exchange

**I. Bên ủy quyền (sau đây gọi là “Bên A”) (là tổ chức có nghĩa vụ công bố thông tin)/Mandator (hereinafter referred to as “Party A” - is a company, organization subject to disclosure information):**

- Tên giao dịch của tổ chức, công ty/ Trading name of organization, company: Công ty cổ phần Chứng khoán Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam.
- Mã chứng khoán/Securities code: AGR
- Địa chỉ liên lạc/Address: Tầng 5 – Tòa nhà Artex – 172 Ngọc Khánh – Ba Đình – Hà Nội.
- Điện thoại/Telephone: 04.6276 2666 Fax: 04.6276 5666 Email: online@agr.vn
- Website: www.agriseco.com.vn

**II. Bên được ủy quyền (sau đây gọi là “Bên B”) /Authorized party (hereinafter referred to as “Party B”):**

- Ông/Mr: Nguyễn Thăng Long

\* Áp dụng cho đối tượng công bố thông tin là tổ chức  
Applied for companies/organizations in charge of information disclosure



- Số CMND/ID card No.: 011908713 Ngày cấp/Date of issue: 28/10/2009 Nơi cấp/Place of issue: CA Hà Nội

- Địa chỉ thường trú/ Permanent residence: 15/86 Phố Chùa Hà, Dịch Vọng, Cầu Giấy, Hà Nội

- Chức vụ tại tổ chức, công ty/ Position in the organization, company: Phó Phòng Quản trị và Phát triển kinh doanh

### III. Nội dung ủy quyền (Content of authorization):

- Bên A ủy quyền cho Bên B làm “Người được ủy quyền công bố thông tin” của Bên A/Party B is appointed as the “Authorized person to disclose information” of Party A.

- Bên B có trách nhiệm thay mặt Bên A thực hiện nghĩa vụ công bố thông tin đầy đủ, chính xác và kịp thời theo quy định pháp luật.

*Party B is responsible on behalf of Party A to perform the disclosure obligations fully, accurately and promptly in accordance with the law.*

Giấy ủy quyền này có hiệu lực kể từ ngày/ This Power of Attorney shall take effect from 15/03/2016 đến khi có thông báo hủy bỏ bằng văn bản của/ until a written notice of revocation is submitted by Công ty cổ phần Chứng khoán Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam (Tên tổ chức, công ty)/ (Name of organization, company).

**BÊN A /PARTY A**  
**NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT/**  
**LEGAL REPRESENTATIVE**



**BÊN B /PARTY B**

*Long*  
Nguyễn Thành Long



### Tài liệu đính kèm/Attachments:

- Bản cung cấp thông tin người được ủy quyền công bố thông tin /Curriculum vitae of the authorized person to disclose information